

HYSBYSIAD YNGHYLCH GWELLIANNAU NOTICE OF AMENDMENTS

Cyflwynwyd ar 20 Mai 2025
Tabled on 20 May 2025

Bil Tomenni Mwyngloddiau a Chwareli Nas Defnyddir (Cymru) Disused Mine and Quarry Tips (Wales) Bill

Janet Finch-Saunders

32

Page 1, after line 18, insert a new section –

[] The Authority’s duty when exercising its functions

In carrying out its functions, the Authority must seek to promote skills development including through –

- (a) the promotion of apprenticeships, and
- (b) communication with education providers in Wales.’.

Tudalen 1, ar ôl llinell 19, mewnosoder adran newydd –

[] Dyletswydd yr Awdurdod wrth arfer ei swyddogaethau

Wrth gyflawni ei swyddogaethau, rhaid i’r Awdurdod geisio hyrwyddo datblygiad sgiliau gan gynnwys drwy –

- (a) hyrwyddo prentisiaethau, a
- (b) cyfathrebu â darparwyr addysg yng Nghymru.’.

Janet Finch-Saunders

33

Section 3, page 2, after line 2, insert –

- ‘() The Welsh Ministers must make regulations about the fees the Authority is able to charge for the provision of information, advice or assistance under subsection (3).
- () Regulations under subsection (*first subsection to be inserted by this amendment*) must set out the amount of any fee and the information, advice or assistance the fee applies to.’.

Adran 3, tudalen 2, ar ôl llinell 2, mewnosoder –

- ‘() Rhaid i Weinidogion Cymru wneud rheoliadau ynghylch y ffioedd y mae’r Awdurdod yn gallu eu codi am ddarparu gwybodaeth, cyngor neu gynhorthwy o dan is-adran (3).

- () Rhaid i reoliadau o dan is-adran (*[yr is-adran gyntaf i'w mewnosod gan y gwelliant hwn]*) nodi swm unrhyw ffi a'r wybodaeth, y cyngor neu'r cynhorthwy y mae'r ffi yn gymwys iddi neu iddo.'

Janet Finch-Saunders

34

Page 2, after line 16, insert a new section –

{] The Authority's website

- (1) The Authority must for the purposes of this Act establish and keep up to date a website.
(2) The Authority's website must include information which explains the Authority's functions under this Act.'

Tudalen 2, ar ôl llinell 17, mewnosoder adran newydd –

{] Gwefan yr Awdurdod

- (1) Rhaid i'r Awdurdod at ddibenion y Ddeddf hon sefydlu gwefan a'i chadw'n gyfredol.
(2) Rhaid i wefan yr Awdurdod gynnwys gwybodaeth sy'n esbonio swyddogaethau'r Awdurdod o dan y Ddeddf hon.'

Janet Finch-Saunders

35

Page 2, after line 16, insert a new section –

{] Biodiversity and resilience of ecosystems

The Authority is a public authority for the purposes of section 6 of the Environment (Wales) Act 2016.'

Tudalen 2, ar ôl llinell 17, mewnosoder adran newydd –

{] Bioamrywiaeth a chydnerthedd ecosystemau

Mae'r Awdurdod yn awdurdod cyhoeddus at ddibenion adran 6 o Ddeddf yr Amgylchedd (Cymru) 2016.'

Janet Finch-Saunders

36

Section 12, page 4, after line 5, insert –

- '(2) For the purposes of subsection (1), an "assessment" must include a visit to the site to undertake an inspection of the disused tip.'

Adran 12, tudalen 4, ar ôl llinell 5, mewnosoder –

- '(2) At ddibenion is-adran (1), rhaid i "asesiad" gynnwys ymweliad â'r safle i gynnal arolygiad o'r domen nas defnyddir.'

Janet Finch-Saunders

37

Section 18, page 5, leave out line 31.

Adran 18, tudalen 5, hepgorer llinell 33.

Janet Finch-Saunders

38

Section 20, page 6, after line 16, insert –

‘() The Authority must also, as soon as practicable –

- (a) publish the notice of proposed registration in a local newspaper circulating in the locality in which the disused tip is situated,
- (b) for not less than seven days, display on or near the disused tip, a copy of the notice of proposed registration, and
- (c) publicise the notice of proposed registration in such manner as the Authority reasonably considers is likely to bring the notice of proposed registration to the attention of a majority of the persons who live at, or otherwise occupy, premises in the vicinity of the disused tip.’

Adran 20, tudalen 6, ar ôl llinell 17, mewnosoder –

‘() Rhaid i’r Awdurdod hefyd, cyn gynted ag y bo’n ymarferol –

- (a) cyhoeddi’r hysbysiad o gofrestriad arfaethedig mewn papur newydd lleol sy’n cylchredeg yn yr ardal y mae’r domen nas defnyddir wedi ei lleoli ynddi,
- (b) am o leiaf saith niwrnod, arddangos ar y domen nas defnyddir neu’n agos ati, gopi o’r hysbysiad o gofrestriad arfaethedig, ac
- (c) rhoi cyhoeddusrwydd i’r hysbysiad o gofrestriad arfaethedig mewn unrhyw fodd y mae’r Awdurdod yn ystyried yn rhesymol ei fod yn debygol o ddwyn yr hysbysiad o gofrestriad arfaethedig i sylw mwyafrif o’r personau sy’n byw mewn mangre, neu sydd fel arfer yn meddiannu mangre, yng nghyffiniau’r domen nas defnyddir.’

Janet Finch-Saunders

39

Section 22, page 7, after line 28, insert –

‘() The Authority must also, as soon as practicable –

- (a) publish the notice of proposed deregistration in a local newspaper circulating in the locality in which the disused tip is situated,
- (b) for not less than seven days, display on or near the disused tip, a copy of the notice of proposed deregistration, and
- (c) publicise the notice of proposed deregistration in such manner as the Authority reasonably considers is likely to bring the notice of proposed deregistration to the attention of a majority of the persons who live at, or otherwise occupy, premises in the vicinity of the disused tip.’

Adran 22, tudalen 7, ar ôl llinell 33, mewnosoder –

‘() Rhaid i’r Awdurdod hefyd, cyn gynted ag y bo’n ymarferol –

- (a) cyhoeddi'r hysbysiad o ddatgofrestriad arfaethedig mewn papur newydd lleol sy'n cylchredeg yn yr ardal y mae'r domen nas defnyddir wedi ei lleoli ynnddi,
- (b) am o leiaf saith niwrnod, arddangos ar y domen nas defnyddir neu'n agos ati, gopi o'r hysbysiad o ddatgofrestriad arfaethedig, ac
- (c) rhoi cyhoeddusrwydd i'r hysbysiad o ddatgofrestriad arfaethedig mewn unrhyw fodd y mae'r Awdurdod yn ystyried yn rhesymol ei fod yn debygol o ddwyn yr hysbysiad o ddatgofrestriad arfaethedig i sylw mwyafrif o'r personau sy'n byw mewn mangre, neu sydd fel arall yn meddiannu mangre, yng nghyffiniau'r domen nas defnyddir.'

Janet Finch-Saunders

40

Section 23, page 8, after line 24, insert –

- '() The Authority must also, as soon as practicable –
- (a) publish the decision notice in a local newspaper circulating in the locality in which the disused tip is situated,
 - (b) for not less than seven days, display on or near the disused tip, a copy of the decision notice, and
 - (c) publicise the decision notice in such manner as the Authority reasonably considers is likely to bring the decision notice to the attention of a majority of the persons who live at, or otherwise occupy, premises in the vicinity of the disused tip.'

Adran 23, tudalen 8, ar ôl llinell 26, mewnosoder –

- '() Rhaid i'r Awdurdod hefyd, cyn gynted ag y bo'n ymarferol –
- (a) cyhoeddi'r hysbysiad penderfynu mewn papur newydd lleol sy'n cylchredeg yn yr ardal y mae'r domen nas defnyddir wedi ei lleoli ynnddi,
 - (b) am o leiaf saith niwrnod, arddangos ar y domen nas defnyddir neu'n agos ati, gopi o'r hysbysiad penderfynu, ac
 - (c) rhoi cyhoeddusrwydd i'r hysbysiad penderfynu mewn unrhyw fodd y mae'r Awdurdod yn ystyried yn rhesymol ei fod yn debygol o ddwyn yr hysbysiad penderfynu i sylw mwyafrif o'r personau sy'n byw mewn mangre, neu sydd fel arall yn meddiannu mangre, yng nghyffiniau'r domen nas defnyddir.'

Janet Finch-Saunders

41

Section 29, page 10, after line 24, insert –

- '() The Authority must also, as soon as practicable –
- (a) publish the notice of a proposed change to the register in a local newspaper circulating in the locality in which the disused tip is situated,
 - (b) for not less than seven days, display on or near the disused tip, a copy of the notice of a proposed change to the register, and
 - (c) publicise the notice of a proposed change to the register in such manner as the Authority reasonably considers is likely to bring the notice of a proposed change to the register to the attention of a majority of the persons who live at, or otherwise occupy, premises in the vicinity of the disused tip.'

Adran 29, tudalen 10, ar ôl llinell 27, mewnosoder –

- ‘() Rhaid i’r Awdurdod hefyd, cyn gynted ag y bo’n ymarferol –
- (a) cyhoeddi’r hysbysiad o newid arfaethedig i’r gofrestr mewn papur newydd lleol sy’n cylchredeg yn yr ardal y mae’r domen nas defnyddir wedi ei lleoli ynddi,
 - (b) am o leiaf saith niwrnod, arddangos ar domen nas defnyddir neu’n agos ati, gopi o’r hysbysiad o newid arfaethedig i’r gofrestr, ac
 - (c) rhoi cyhoeddusrwydd i’r hysbysiad o newid arfaethedig i’r gofrestr mewn unrhyw fodd y mae’r Awdurdod yn ystyried yn rhesymol ei fod yn debygol o ddwyn yr hysbysiad o newid arfaethedig i’r gofrestr i sylw mwyafrif o’r personau sy’n byw mewn mangre, neu sydd fel arall yn meddiannu mangre, yng nghyffiniau’r dolen nas defnyddir.’.

Janet Finch-Saunders

42

Page 11, after line 2, insert a new section –

[] Consultation with local community

- (1) The Authority must have regard to the need to keep local communities informed about a proposal to make a notifiable change.
- (2) In accordance with subsection (1), the Authority must consider whether there should be consultation with the local community before making a notifiable change.
- (3) In this section, “local community” means such persons who live at, or otherwise occupy, premises in the vicinity of the disused tip.’.

Tudalen 11, ar ôl llinell 2, mewnosoder adran newydd –

[] Ymgynghori â’r gymuned leol

- (1) Rhaid i’r Awdurdod roi sylw i’r angen i roi gwybod i gymunedau lleol am gynnig i wneud newid hysbysadwy.
- (2) Yn unol ag is-adran (1), rhaid i’r Awdurdod ystyried a ddylid ymgynghori â’r gymuned leol cyn gwneud newid hysbysadwy.
- (3) Yn yr adran hon, ystyr “cymuned leol” yw unrhyw bersonau sy’n byw mewn mangre, neu sydd fel arall yn meddiannu mangre, yng nghyffiniau’r domen nas defnyddir.’.

Janet Finch-Saunders

43

Section 30, page 11, after line 24, insert –

- ‘() The Authority must also, as soon as practicable –
- (a) publish the decision notice in a local newspaper circulating in the locality in which the disused tip is situated,
 - (b) for not less than seven days, display on or near the disused tip, a copy of the decision notice, and
 - (c) publicise the decision notice in such manner as the Authority reasonably considers is likely to bring the decision notice to the attention of a majority of the persons who live at, or otherwise occupy, premises in the vicinity of the disused tip.’.

Adran 30, tudalen 11, ar ôl llinell 28, mewnosoder –

- () Rhaid i'r Awdurdod hefyd, cyn gynted ag y bo'n ymarferol –
- (a) cyhoeddi'r hysbysiad penderfynu mewn papur newydd lleol sy'n cylchredeg yn yr ardal y mae'r domen nas defnyddir wedi ei lleoli,
 - (b) am o leiaf saith niwrnod, arddangos ar y domen nas defnyddir neu'n agos ati, gopi o'r hysbysiad penderfynu, ac
 - (c) rhoi cyhoeddusrwydd i'r hysbysiad penderfynu mewn unrhyw fodd y mae'r Awdurdod yn ystyried yn rhesymol ei fod yn debygol o ddwyn yr hysbysiad penderfynu i sylw mwyafrif o'r personau sy'n byw mewn mangre, neu sydd fel arall yn meddiannu mangre, yng nghyffiniau'r domen nas defnyddir.'

Janet Finch-Saunders

44

Section 34, page 13, after line 32, insert –

- () References to the disposal of property in subsection (3) include the sale of coal.'

Adran 34, tudalen 13, ar ôl llinell 37, mewnosoder –

- () Mae cyfeiriadau at waredu eiddo yn is-adran (3) yn cynnwys gwerthu glo.'

Janet Finch-Saunders

45

Section 34, page 13, line 34, after 'must', insert ' –

- () achieve market value for the property, and'.

Adran 34, tudalen 13, llinell 39, hepgorer 'roi' a mewnosoder ' –

- () sicrhau gwerth marchnadol am yr eiddo, a rhoi'.

Janet Finch-Saunders

46

Section 35, page 14, line 8, after 'notice' at the second place where it occurs on a line, insert –

', and

- () publish and display a copy of the notice in accordance with subsection (*[subsection to be inserted by amendment 47]*).

Adran 35, tudalen 14, llinell 9, ar ôl 'hysbysiad' yn yr ail le y mae'n ymddangos, mewnosoder –

', a

- () cyhoeddi ac arddangos copi o'r hysbysiad yn unol ag is-adran (*[is-adran i'w mewnosod gan welliant 47]*).

Janet Finch-Saunders

47

Section 35, page 14, after line 31, insert –

- () Where the Authority gives a notice under section 33, it must also –

- (a) publish the notice in a local newspaper circulating in the locality in which the disused tip is situated,

- (b) for not less than seven days, display on or near the disused tip, a copy of the notice, and
- (c) publicise the notice in such manner as the Authority reasonably considers is likely to bring the notice to the attention of a majority of the persons who live at, or otherwise occupy, premises in the vicinity of the disused tip.’.

Adran 35, tudalen 14, ar ôl llinell 34, mewnosoder –

- ‘() Pan fo’r Awdurdod yn rhoi hysbysiad o dan adran 33, rhaid iddo hefyd –
 - (a) cyhoeddi’r hysbysiad mewn papur newydd lleol sy’n cylchredeg yn yr ardal y mae’r domen nas defnyddir wedi ei lleoli ynddi,
 - (b) am o leiaf saith niwrnod, arddangos ar y domen nas defnyddir neu’n agos ati, gopi o’r hysbysiad, ac
 - (c) rhoi cyhoeddusrwydd i’r hysbysiad mewn unrhyw fodd y mae’r Awdurdod yn ystyried yn rhesymol ei fod yn debygol o ddwyn yr hysbysiad i sylw mwyafrif o’r personau sy’n byw mewn mangre, neu sydd fel arall yn meddiannu mangre, yng nghyffiniau’r domen nas defnyddir.’.

Janet Finch-Saunders

48

Section 35, page 14, line 32, leave out ‘subsection (2)’ and insert ‘this section’.

Adran 35, tudalen 14, llinell 35, hepgorer ‘is-adran (2)’ a mewnosoder ‘yr adran hon’.

Janet Finch-Saunders

49

Section 36, page 15, after line 29, insert –

- ‘() An application made under subsection (4) must be accompanied by evidence of the inability of the owner of land to meet the costs of the operations required by the notice.’.

Adran 36, tudalen 15, ar ôl llinell 32, mewnosoder –

- ‘() I gyd-fynd â chais a wneir o dan is-adran (4), rhaid cyflwyno tystiolaeth o anallu’r perchennog ar dir i dalu costau’r gweithrediadau sy’n ofynnol gan yr hysbysiad.’.

Janet Finch-Saunders

50

Section 37, page 15, line 34, leave out ‘a person appointed by the Welsh Ministers (an “appointed person”)’ and insert ‘Planning and Environment Decisions Wales (“PEDW”)’.

Adran 37, tudalen 15, llinell 37, hepgorer ‘berson a benodir gan Weinidogion Cymru (“person penodedig”)’ a mewnosoder ‘Penderfyniadau Cynllunio ac Amgylchedd Cymru (“PCAC”)’.

Janet Finch-Saunders

51

Section 37, page 16, line 1, leave out ‘the appointed person’ and insert ‘PEDW’.

Adran 37, tudalen 16, llinell 1, hepgorer ‘yw’r person penodedig’ a mewnosoder ‘yw PCAC’.

Janet Finch-Saunders

52

Section 37, page 16, line 2, leave out ‘the appointed person’ and insert ‘PEDW’.

Adran 37, tudalen 16, llinell 2, hepgorer ‘y person penodedig’ a mewnosoder ‘PCAC’.

Janet Finch-Saunders

53

Section 37, page 16, line 4, leave out ‘an appointed person’ and insert ‘PEDW’.

Adran 37, tudalen 16, llinell 4, hepgorer ‘person penodedig’ a mewnosoder ‘PCAC’.

Janet Finch-Saunders

54

Section 37, page 16, line 9, leave out ‘the appointed person’ and insert ‘PEDW’.

Adran 37, tudalen 16, llinell 10, hepgorer ‘y person penodedig’ a mewnosoder ‘PCAC’.

Janet Finch-Saunders

55

Section 37, page 16, line 12, leave out ‘an appointed person’ and insert ‘PEDW’.

Adran 37, tudalen 16, llinell 14, hepgorer ‘person penodedig’ a mewnosoder ‘PCAC’.

Janet Finch-Saunders

56

Section 37, page 16, line 16, leave out ‘an appointed person’ and insert ‘PEDW’.

Adran 37, tudalen 16, llinell 18, hepgorer ‘person penodedig’ a mewnosoder ‘PCAC’.

Janet Finch-Saunders

57

Section 38, page 16, line 25, leave out ‘an appointed person’ and insert ‘PEDW’.

Adran 38, tudalen 16, llinell 27, hepgorer ‘person penodedig’ a mewnosoder ‘PCAC’.

Janet Finch-Saunders

58

Page 16, after line 30, insert a new section –

[] Guidance about appeals

- (1) The Welsh Ministers must publish guidance about the appeals process under section 36.
- (2) The Welsh Ministers may revise guidance published under subsection (1) and must publish the revised guidance.’

Tudalen 16, ar ôl llinell 32, mewnosoder adran newydd –

[] Canllawiau ynghylch apelau

- (1) Rhaid i Weinidogion Cymru gyhoeddi canllawiau ynghylch y broses apelio o dan adran 36.

- (2) Caiff Gweinidogion Cymru ddiwygio canllawiau a gyhoeddir o dan is-adran (1) a rhaid iddynt gyhoeddi'r canllawiau diwygiedig.'

Janet Finch-Saunders

59

Section 41, page 17, line 35, leave out 'a person appointed by the Welsh Ministers (an "appointed person")' and insert 'PEDW'.

Adran 41, tudalen 17, llinell 35, hepgorer 'Weinidogion Cymru ("person penodedig")' a mewnosoder 'PCAC'.

Janet Finch-Saunders

60

Section 41, page 17, line 37, leave out 'The appointed person' and insert 'PEDW'.

Adran 41, tudalen 17, llinell 37, hepgorer 'y person penodedig' a mewnosoder 'PCAC'.

Janet Finch-Saunders

61

Section 41, page 18, line 2, leave out 'the appointed person' and insert 'PEDW'.

Adran 41, tudalen 18, llinell 2, hepgorer 'i'r person penodedig' a mewnosoder 'i PCAC'.

Janet Finch-Saunders

62

Section 43, page 18, after line 29, insert –

'() References to the disposal of property under subsection (1) include the sale of coal.'

Adran 43, tudalen 18, ar ôl llinell 33, mewnosoder –

'() Mae cyfeiriadau at waredu eiddo o dan is-adran (1) yn cynnwys gwerthu glo.'

Janet Finch-Saunders

63

Section 43, page 18, line 30, after 'must', insert ' –

() achieve market value for the property, and'.

Adran 43, tudalen 18, llinell 35, hepgorer 'roi' a mewnosoder ' –

() sicrhau gwerth marchnadol am yr eiddo, a rhoi'.

Janet Finch-Saunders

64

Section 45, page 19, line 27, after 'notice' at the second place where it occurs on a line, insert –

', and

() publish and display a copy of the notice in accordance with subsection ([subsection to be inserted by amendment 65]).

Adran 45, tudalen 19, llinell 27, ar ôl 'hysbysiad' yn yr ail le y mae'n ymddangos, mewnosoder –

', a

- () cyhoeddi ac arddangos copi o'r hysbysiad yn unol ag is-adran (*[is-adran i'w mewnosod gan welliant 65]*)'.

Janet Finch-Saunders

65

Section 45, page 20, after line 13, insert –

- '() Where the Authority gives a notice under section 44, it must also –
- (a) publish a copy of the notice in a local newspaper circulating in the locality in which the disused tip is situated;
 - (b) for not less than seven days, display on or near the disused tip, a copy of the notice; and
 - (c) publicise the notice in such manner as the Authority reasonably considers is likely to bring the notice to the attention of a majority of the persons who live at, or otherwise occupy, premises in the vicinity of the disused tip.'

Adran 45, tudalen 20, ar ôl llinell 13, mewnosoder –

- '() Pan fo'r Awdurdod yn rhoi hysbysiad o dan adran 44, rhaid iddo hefyd –
- (a) cyhoeddi copi o'r hysbysiad mewn papur newydd lleol sy'n cylchredeg yn yr ardal y mae'r domen nas defnyddir wedi ei lleoli ynddi;
 - (b) am o leiaf saith niwrnod, arddangos ar y domen nas defnyddir neu'n agos ati, gopi o'r hysbysiad; ac
 - (c) rhoi cyhoeddusrwydd i'r hysbysiad mewn unrhyw fodd y mae'r Awdurdod yn ystyried yn rhesymol ei fod yn debygol o ddwyn yr hysbysiad i sylw mwyafrif o'r personau sy'n byw mewn mangre, neu sydd fel arall yn meddiannu mangre, yng nghyffiniau'r domen nas defnyddir.'

Janet Finch-Saunders

66

Section 45, page 20, line 14, leave out 'subsection (2)' and insert 'this section'.

Adran 45, tudalen 20, llinell 14, hepgorer 'is-adran (2)' a mewnosoder 'yr adran hon'.

Janet Finch-Saunders

67

Page 20, after line 17, insert a new section –

[] Welsh Ministers' power of direction

- (1) Where the Welsh Ministers consider that operations need to be carried out immediately to achieve the following objective, the Welsh Ministers may direct the Authority to carry out those operations.
- (2) The objective is to –
 - (a) prevent or deal with threats to the stability of a disused tip, or
 - (b) stabilise a disused tip or prevent a disused tip from becoming more unstable so as to avoid or reduce threats to human welfare.

- (3) If the Welsh Ministers give a direction under subsection (1), the requirements for the Authority to give notice under section 44 or 45 do not apply.
- (4) Where the Authority carries out operations required by a direction under subsection (1), it will not be liable for breaches of planning or environmental law which occur as a direct result of complying with the direction.
- (5) The Welsh Ministers must publish a direction made under subsection (1).'

Tudalen 20, ar ôl llinell 18, mewnosoder adran newydd –

{] Pŵer cyfarwyddo Gweinidogion Cymru

- (1) Pan fo Gweinidogion Cymru yn ystyried bod angen cynnal gweithrediadau ar unwaith er mwyn cyflawni'r amcan a ganlyn, caiff Gweinidogion Cymru gyfarwyddo'r Awdurdod i gynnal y gweithrediadau hynny.
- (2) Yr amcan yw –
 - (a) atal bygythiadau i sefydlogrwydd tomen nas defnyddir neu ymdrin â hwy, neu
 - (b) sefydlogi tomen nas defnyddir neu atal tomen nas defnyddir rhag dod yn fwy ansefydlog er mwyn osgoi neu leihau bygythiadau i les pobl.
- (3) Os yw Gweinidogion Cymru yn rhoi cyfarwyddyd o dan is-adran (1), nid yw'r gofynion i'r Awdurdod roi hysbysiad o dan adran 44 neu 45 yn gymwys.
- (4) Pan fo'r Awdurdod yn cynnal gweithrediadau sy'n ofynnol gan gyfarwyddyd o dan is-adran (1), ni fydd yn atebol am achosion o dorri cyfraith cynllunio neu gyfraith amgylcheddol sy'n digwydd o ganlyniad uniongyrchol i gydymffurfio â'r cyfarwyddyd.
- (5) Rhaid i Weinidogion Cymru gyhoeddi cyfarwyddyd a wneir o dan is-adran (1).'

Janet Finch-Saunders

68

Page 27, after line 20, insert a new section –

{] Guidance about appeals

- (1) The Welsh Ministers must publish guidance about the appeals process under section 52.
- (2) The Welsh Ministers may revise guidance published under subsection (1) and must publish the revised guidance.'

Tudalen 27, ar ôl llinell 21, mewnosoder adran newydd –

{] Canllawiau ynghylch apelau

- (1) Rhaid i Weinidogion Cymru gyhoeddi canllawiau ynghylch y broses apelio o dan adran 52.
- (2) Caiff Gweinidogion Cymru ddiwygio canllawiau a gyhoeddir o dan is-adran (1) a rhaid iddynt gyhoeddi'r canllawiau diwygiedig.'

Janet Finch-Saunders

69

Section 68, page 35, after line 9, insert –

- ‘(3) The Authority must publish a list of the fees chargeable under subsection (2).
- (4) Before publishing the list of fees under subsection (3), the Authority must consult –
 - (a) devolved Welsh authorities (within the meaning of section 157A of the Government of Wales Act 2006), and
 - (b) any other persons it considers appropriate.’

Adran 68, tudalen 35, ar ôl llinell 10, mewnosoder –

- ‘(3) Rhaid i’r Awdurdod gyhoeddi rhestr o’r ffioedd sy’n daladwy o dan is-adran (2).
- (4) Cyn cyhoeddi’r rhestr o ffioedd o dan is-adran (3), rhaid i’r Awdurdod ymgynghori â’r canlynol –
 - (a) awdurdodau Cymreig datganoledig (o fewn ystyr “devolved Welsh authorities” yn adran 157A o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006), a
 - (b) unrhyw bersonau eraill y mae’n ystyried eu bod yn briodol.’

Janet Finch-Saunders

70

Section 69, page 35, line 13, leave out –

‘A person appointed by the Welsh Ministers to determine –

- (a) an application under section 36 (application to vary or cancel notice requiring owner to carry out operations), or
- (b) an application under section 41 (application for reimbursement of owner’s expenditure where notice to carry out operations is cancelled),

must have regard to guidance given by the Welsh Ministers in exercising functions conferred on the person’

and insert –

‘PEDW must have regard to guidance given by the Welsh Ministers in exercising functions conferred on it’.

Adran 69, tudalen 35, llinell 14, hepgorer –

‘berson a benodir gan Weinidogion Cymru i benderfynu –

- (a) cais o dan adran 36 (cais i amrywio neu ganslo hysbysiad sy’n ei gwneud yn ofynnol i berchennog gynnal gweithrediadau), neu
- (b) cais o dan adran 41 (cais am ad-dalu gwariant perchennog pan fo hysbysiad i gynnal gweithrediadau yn cael ei ganslo),

roi sylw i ganllawiau a roddir gan Weinidogion Cymru wrth arfer swyddogaethau a roddir i’r person’

a mewnosoder –

‘PCAC roi sylw i ganllawiau a roddir gan Weinidogion Cymru wrth arfer swyddogaethau a roddir iddo’.

Janet Finch-Saunders

71

Section 74, page 37, after line 4, insert –

‘() section 3 (information, advice and assistance);’.

Adran 74, tudalen 37, ar ôl llinell 5, mewnosoder –

‘() adran 3 (gwybodaeth, cyngor a chynhorthwy);’.

Janet Finch-Saunders

72

Page 41, after line 26, insert a new section –

[] Guidance on matters affecting human welfare

- (1) The Welsh Ministers must publish guidance about the circumstances which may constitute a threat to human welfare under section 82.
- (2) The Welsh Ministers may revise guidance published under subsection (1) and must publish the revised guidance.’.

Tudalen 41, ar ôl llinell 27, mewnosoder adran newydd –

[] Canllawiau ynghylch materion sy’n effeithio ar les pobl

- (1) Rhaid i Weinidogion Cymru gyhoeddi canllawiau ynghylch yr amgylchiadau a all fod yn fygythiad i les pobl o dan adran 82.
- (2) Caiff Gweinidogion Cymru ddiwygio canllawiau a gyhoeddir o dan is-adran (1) a rhaid iddynt gyhoeddi’r canllawiau diwygiedig.’.

Janet Finch-Saunders

73

Section 87, page 44, line 4, leave out subsections (2) to (4) and insert –

‘() The other provisions of this Act come into force on 1 April 2026.’.

Adran 87, tudalen 44, llinell 4, hepgorer is-adrannau (2) hyd at (4) a mewnosoder –

‘() Daw darpariaethau eraill y Ddeddf hon i rym ar 1 Ebrill 2026.’.

Janet Finch-Saunders

74

Schedule 1, page 51, after line 30, insert –

‘() The corporate plan must set out how the Authority intends to consider biodiversity when discharging its functions under this Act during the planning period.’.

Atodlen 1, tudalen 51, ar ôl llinell 28, mewnosoder –

‘() Rhaid i’r cynllun corfforaethol nodi sut y mae’r Awdurdod yn bwriadu ystyried bioamrywiaeth wrth gyflawni ei swyddogaethau o dan y Ddeddf hon yn ystod y cyfnod cynllunio.’.

Janet Finch-Saunders

Schedule 1, page 52, after line 16, insert –

- ‘() The requirement in subsection (1)(a) for the Authority to publish the annual report includes a requirement to publish the annual report on the Authority’s website.’.

Atodlen 1, tudalen 52, ar ôl llinell 17, mewnosoder –

- ‘() Mae’r gofyniad yn is-adran (1)(a) i’r Awdurdod gyhoeddi’r adroddiad blynyddol yn cynnwys gofyniad i gyhoeddi’r adroddiad blynyddol ar wefan yr Awdurdod.’.

